



ПУМЕКАНИСТИКЕЯНО

СУУСЕХСУ ФЕАТ. ВЕНÄJÄ

16 Nistiä

Yksi Venäjä

26. – 30.9.

ГҮҮРКЕЭИЙ ИМФОРМААТИФТА

Puhelinnumerot

Hätänumerot

Yleinen hätänumero ja Palolaitos	01
Poliisi	02
Ambulanssi	03

Kanssamatkustajat

Aleksanteri Negru-Vode	+358504084328
Iiris Immonen	+358405691018
Kati Arvonen	+358405093103
Victoria Eklund	+358407437709
Timo Lindroos	+358405756752
Emil Jansson	+358400945111
Heidi Karhu	+358408617932
Timo Linden	+358503292227
Markus Kauppinen	+358458756875
Jaakko Pusa	+358442096313
Minttu Salonen	+358400709877
Lauri Matikainen	+358405924212
Niina Niemelä	+358503830181
Mari Levirinne	+358458940166
Juuso Uotila	+358443385250
Heikki Marttila	+358456746347
Tuomo Veteläinen (vaihdossa Pietarissa)	+79111929433

Muut

Hotel Druzhba (Viipuri)	+78137825744
Hotel Moskova (Pietari)	+7(812)2742052
Suomen konsulaatti Pietarissa	+78123317600
Juhani Tenhunen (UPM Chuodovo tehtaanjohtaja)	+79217373020
Lähialuematkat (Matkanjärjestäjä)	+35896689570

ГІЕТΦА ВЕНÄJÄSTÄ

Yleistä

Venäjä on noin 17 miljoonan neliökilometrin pinta-alallaan alueeltaan selvästi suurin valtio maailmassa, ja se peittää enemmän kuin kahdeksasosan maapallon maa-alueista. Vuonna 2011 se oli maailman yhdeksänneksi väkirikkain maa noin 139 miljoonalla asukkaallaan. Venäjä käsittää suurimman osan Pohjois-Aasiaa ja noin 40 prosenttia Euroopasta ja sen alue jakautuu yhdeksälle aikavyöhykkeelle. Maassa on lukuisia eri kasvillisuus- ja maatyyppejä. Venäjällä on maailman suurimmat mineraali- ja energiavarat: kaasuarat ovat maailman suurimmat, kivihiilivarat toiseksi ja öljyvarat kahdeksanneksi suurimmat. Maalla on maailman suurimmat metsävarat, ja sen järvissä on noin neljäsosa maailman sulasta makeasta vedestä. Osa maan luonnonvaroista on hankalasti hyödynnettävissä.



Historia

Venäjän historia omana valtakuntanaan alkoi Nestorin kronikan mukaan, kun eräät slaavilaiset ja suomalais-ugrilaiset heimot kutsuivat varjagi Rurikin ruhtinaakseen. Rurik asettui Novgorodiin ja novgorodilaiset nimittivät maataan Russkaja zemljaksi 'Venäjän maaksi'. Tämän tarun todellisuuspohja on kuitenkin hyvin epäselvä.

Venäjä on Suomen itänaapuri, minkä vuoksi Suomella ja Venäjällä on pitkä yhteinen historia. Suomi oli Venäjän keisarikunnan autonominen osa vuosina 1809–1917.

Keisarikunta kaatui vuoden 1917 vallankumouksissa ja Venäjän johdolla muodostettiin Neuvostoliitto. Neuvostoliiton hajotessa vuonna 1991 Venäjästä tuli taas oma valtionsa.

Puhu

Englannin kielen taito voi Venäjällä vielä takkuilla aika pahastikin, esimerkiksi ravintoloissa voi olla vaikeuksia asioida englanniksi, mutta tässä tilanteessa paikalle haetaan joku, joka ymmärtää paremmin. Onkin hyvin suositeltavaa opetella edes muutamia yksinkertaisia lauseita venäjäksi, sekä minimissään kyrillinen aakkosto kadun nimien ja liikekilpien ymmärtämiseksi. Venäjän kielessä ei juurikaan ole murteellisia eroja ja näin ollen perusvenäjän kielitaidolla pärjää hyvin koko Venäjän alueella, sekä kaikissa entisissä neuvostomaissa, esim virossa.

Pysy turvassa

Neuvostoliiton hajoamisen jälkeiset hullut vuodet ovat pääpiirteissään jo ohitse ja suurin osa Venäjän kaupungeista on vähemmän vaarallisia kuin ennen. Tosin matkailijan kannattaa silti olla tavallista varovaisempi. Turistialueilla ei kuitenkaan voi olla täysin turvassa taskuvarkailta. Myöskään yöaikaan ei ole järkevää liikkua pääväylien ulkopuolella yksinään. Venäjälle kuuluville Etelä-Kaukasian alueille ei heikon turvallisuustilanteen takia kannata matkustaa.

Liikenne on Venäjällä noussut ihmisten yleisimmäksi kuolinsyyksi ja näin ollen on syytä noudattaa erityistä varovaisuutta liikenteessä.

Samaa sukupuolta olevien välisiä lemmenoitoituksia on syytä välttää kaikilla julkisilla paikoilla. Homoseksuaalisuus oli Venäjällä rikos vuoteen 1993 ja se on edelleen suurelta osin tabu. Homoseksuaalinen kanssakäyminen julkisilla paikoilla voi johtaa hankaluuksiin muiden ihmisten ja virkavallan kanssa.

Matkamuisot



Maatuskat (матрёшка) ovat suosittuja tuliniaisia Venäjältä ja niitä myydään useilla toreilla ja kauppahalleissa.

Samovaari (самовар, eli itsekeitäjä) on suosittu tulialainen, joskin se ei välttämättä toimi Suomessa, jos töpselit ovat erilaisia, mutta ainakin perinteisellä samovaarilla saa valmistettua hyvää teetä.



Ruoka

Borssi, (Борщ) Punajuuresta valmistettua keittoa. Tarjoillaan lämpimänä tai kylmänä smetanan kanssa.

Blinit, (Блины) Ohukaisia, jotka valmistetaan vehnä jauhoista. Tarjotaan usein suolaisten lisukkeiden kera.

Shi, (Щи) Ehkäpä yksi kaikkein venäläisimpiä ruokia. Kaalikeitto.

Ranskalainen salaatti, (Французский салат, frantzuskij salat) Ruokaisa perunasalaatti, jota Venäjällä kutsutaan ranskalaiseksi salatiksi, mutta jota ei Ranskassa tunneta ollenkaan. Venäläiset rakastavat erilaisia salaatteja.

Набанкаали, (квашеная капуста, kvashennaya kapusta) Peruselintarvike idässä. Parasta hankittuna maatuskalta torilta erämääräisessä purnukassa.

Pelmenit, (пельмени, pelmeny) Venäläisten tortellinit.

Smetana, (сметана) Sitä on joka paikassa.

Suolakurkut, (соленые огурцы, salonye ogurtzy) Mitä olisi vodka ilman suolakurkkuja?

Vodka, (водка) Joka illallisen lisuke smetanan lisäksi.

PERUSKIELIOPPI

Kyrilliset aakkoset

A = A, Б = B, В = V, Г = G, Д = D, Е = JE, Ё = JO, Ж = Ž, З = Z, И = I, Й = J, К = K, Л = L, М = M, Н = N, О = O, П = P, Р = R, С = S, Т = T, У = U, Ф = F, Х = H, Ц = TS, Ч = TŠ, Ш = Š, Щ = ŠTŠ, Ъ = (kova merkki), Ы = Y (taka -i), Ь = (pehmeä merkki), Э = È, Ю = JU, Я = JA

Hyödyllisiä fraaseja

Hyvää päivää	Здравствуйте (Zdrast-vujte)
Moi	Привет (Priviet)
Mitä kuuluu?	Как дела? (Kak dje-la)
Kiitos, hyvää.	Спасибо, хорошо (Spasibo, harasho)
Mikä sinun nimesi on?	Как вас зовут? (Kak vas zavut)
Nimeni on _____ .	Меня зовут _____ . (Menja zavut)
Hauska tavata.	Очень приятно. (Ochen prijatno)
Voisitko/saisinko...	Пожалуйста. (Pa-zhailu-sta)
Kiitos.	Спасибо (Spasibo)
Ole hyvä	Не за что (Ne za chto)
Kyllä	Да (Da)
Ei.	Нет (Net)
Anteeksi	Извините. (Izvinite)
Näkemiin.	До свидания. (Do svi-danja)
APUA!	НА ПОМОЩЬ (Na pomoshj)
Hyvää huomenta.	Доброе утро. (Dobroje utro)
Hyvää iltaa.	Добрый вечер. (Dobryj vecher)
Hyvää yötä.	Спокойной ночи. (Spakojnoj nochi)
En ymmärrä	Я не понимаю. (Ja nje ponimaju)
Missä on vessa?	Где туалет? (Gdje tualet)
Anna minun olla rauhassa!	Оставьте меня в покое! (Ostavte menja v pokoje!)
Älä koske!	Не трогать! (Ne trogat!)
Kutsun poliisin.	Я вызову полицию! (Ja vyzavu politciju!)
Pysähdy! Varas!	Стой! Вор! (Stoi! Vor!)
Tarvitsen apuasi.	Мне нужна ваша помощь. (Mnje nuzhna vasha pomoshj)
Olen eksynyt.	Я заблудился (Ja zabludilsja / ja zabludilasj)
Minut on ryöstetty.	Меня ограбили. (Menja ograbili)
Lompakkoni katosi.	У меня пропал кошелек. (U menja propal kasheljok)
Tarvitsen lääkäriin.	Мне нужен врач. (Mnje nuzhen vrach)
Voinko soittaa?	Можно позвонить? (Mozhno pozvonitj?)
Nopeasti!	Быстро! (Bystro!)
Paljonko maksaa?	Сколько стоит? (Skoljko stoit?)
Liian kallis!	Это дорого! Eto dorogo!

PIETARI - PÖHJÖISEN OMA VENETSIA

4,7 miljoonan asukkaan suurkaupunki.



Spas na krovi

Kristuksen ylösnousemuksen katedraali eli Verikirkko. Kirkkoa rakennettiin 24 vuotta. Valmistui 1907 Aleksanteri III:n käskystä paikalle, jossa hänen isänsä Aleksanteri II murhattiin.

Iisakinkirkko

Rakentaminen kesti neljäkymmentä vuotta, valmistui 1858. Kultakupolissa on 100 kg kultaa. Iisakinkirkon pylväät ovat monoliittista punagranitiä Virolahdelta. Vaikuttava sisältö.



Purga yökerho

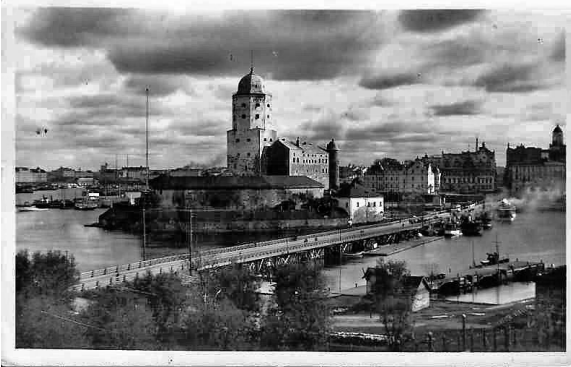
Purgassa joka ilta juhlietaan uutta vuotta ja tarjoilijat ovat pukeutuneet pupuiksi. Kaikille kierros ilmaista skumppa joka ilta!

Sisha

Pietarilaiset rakastavat sishaa eli vesipiippua eli makutupakkaa.



SELLANEN OY VIIPURI



Viipuri oli pienen Suomen kukoistavimpia kaupunkeja 30-luvulla. Iloinen Viipuri oli kansainvälinen kaupan keskus, jossa kauppaa käytiin suomeksi, venäjäksi, ruotsiksi ja saksaksi. Millainen Viipuri on tänään, sen selvität sinä.

Alvar Aallon kirjasto

Alvar Aalto voitti Viipurin kirjaston suunnittelukilpailun vuonna 1927. Yleisen rakennuslaman vuoksi kirjaston rakennustyöt aloitettiin vasta 1933-35.



Viipurin kirjasto kätkee sisälleen Alvar Aallon massiivisimmat puiset interiöörit.

Uno Ullberg

Ullbergin Unon käsialaa ovat monet Viipurin kauniit rakennukset. Tärkeimpiä näistä on Hackmanin liiketalo ja kuvassa oleva 1930 valmistunut Viipurin taidemuseo.

Taidemuseo avattiin yleisölle Eremitaasin taidemuseon viidentenä sivutoimipisteenä kesäkuussa 2010.



Ullberg valmistui arkkitehdiksi Polyteknillisestä opistosta 1903 ja Viipurissa arkkitehtina siitä lähtien toiseen maailmansotaan asti.

Monrepoo

Puistoalue Linnasaarella noin 2,5 kilometriä Viipurin kaupungin keskustasta luoteeseen. Puistossa on myös yli 300 vuotta vanha kartano.



AIKATAULU

26.9 Lähtö (keskiviikko)

09:00 Tennispalatsin takaa lähtevällä bussilla.

14:00 Saapuminen Viipuriin:

14:00 - 04:00 Viipuri haltuun

16:30 -> Kirjasto & Uno Ullberg taidemuseo hotellin aulasta

19:45 -> Yhdessä syömään hotellin aulasta

27.9 (torstai)

Lähtö Viipurista: klo 8:00

Saapuminen Pietariin hotellille Moskova: klo 10:30

Tauko & Asettuminen hotelliin: 10:30-11:15

Lähtö: Pöyryn toimistolle klo 11:15.

Saapuminen Pöyryn toimistolle 12:00 (tai aikaisemmin riippuen ruuhkatilanteesta)

Yritysesittely & Kahvi 12:00 – 14:00

City Tour 14:00 ->

City tourin jälkeen on mahdollista syödä porukalla omakustanteisesti.

28.9 (perjantai)

11:00 Siirtyminen Chudovoon Pietarista.

13.30 Lounas

14.00 Kalvosulkeiset

15.00 Tehdaskierros

15.40 Yhteenveto yms.

18.00 Ruokailu

21.00 Kotimatka -> takaisin Pietariin hotellille

29.9 (lauantai)

Pietarin kulttuurinähtävyyksiä esim. Eremitaasi & Iisakin ja verikirkot.

Klo 10:30 Tutustuminen metsäakatemiaan. Lähtö hotellin aulasta.

Mari pakenee Helsinkiin

30.9 (sunnuntai)

Paluu Helsinkiin. Lähtö klo 15:00 hotellilta.

УУА ОРГАНИЗАТИФТ



SUOMEN PUUTEOLLISUUSINSINÖÖRIEN YHDISTYS
FINLANDS TRÄINDUSTRIINGENJÖRSFÖRENING R.Y.
FINNISH WOODWORKING ENGINEERS ASSOCIATION



RAUTE



HEINOLA



valutec[®]



TEKNOS

JARTEK

HewSaw



KOTKAMILLS



Metsä